ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ

UN LIBRARY
DEC 3 1979
UN COLLECTION

Distr.
LIMITED

A/C.2/34/L.84
28 November 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать четвертая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 56 повестки дня

КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

Индия: проект резолюции*

Многосторонние торговые переговоры

Генеральная Ассамблея,

напоминая о своих резолюциях 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, в которых содержатся Декларация и Программа действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, в которой содержится Хартия экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

учитывая, что в Токийской декларации 1973 года 1/ предусматривался токийский раунд многосторонних торговых переговоров и были определены рамки, принципы и цели для регулирования переговоров, особенно цели и обязательства в пользу развивающихся стран, в частности те, которые касаются принципа невзаимности в торговых отношениях между развитыми и развивающимися странами, особого и дифференцированного режима для развивающихся стран и обеспечения дополнительных выгод для международной торговли развивающихся стран и сохранения и улучшения общей системы преференций,

---

* Данный проект резолюции представлен делегацией Индии от имени государств-членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77.

1/ См. General Agreement on Tariffs and Trade, Basic Instruments and Selected Documents, Twentieth Supplement (Sales No. GATT/1979-1), p. 19.

принимая во внимание измененную Часть IУ Генерального соглашения по тарифам и торговле, предусматривающую, среди прочего, что развитым странам не следует надеяться на взаимность в их торговых отношениях с развивающимися странами,

напоминая также о своей резолюции 33/199 от 29 января 1979 года, в которой она, среди прочего, вновь подтвердила необходимость в продолжающихся усилиях, направленных на изменение Генерального соглашения по тарифам и торговле и режима международной торговли в соответствии с принципами особого и дифференцированного режима для развивающихся стран,

напоминая далее о решении 132 (У) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, в котором Совету по торговле и развитию предлагается провести глобальную оценку многосторонних торговых переговоров,

выражая сожаление по поводу того, что вопреки обязательствам, принятым развитыми странами в Токийской декларации, не была предпринята реальная попытка предоставить особый и дифференцированный режим развивающимся странам и обеспечить для них дополнительные выгоды во всех областях переговоров на многосторонних торговых переговорах,

отмечая, что Совет по торговле и развитию на своей девятнадцатой сессии постановил провести глобальную оценку результатов многосторонних торговых переговоров 2/,

1. принимает к сведению записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, о многосторонних торговых переговорах 3/;

2. принимает также к сведению доклад Генерального директора Генерального соглашения по тарифам и торговле о многосторонних торговых переговорах 4/;

3. с глубокой озабоченностью отмечает, что развитые страны, являющиеся сторонами-участниками Генерального соглашения по тарифам и торговле, во всех областях переговоров на многосторонних торговых переговорах не приняли во внимание в полной мере интересы и проблемы развивающихся стран, особенно наименее развитых стран;

2/ См. решение 201 (XIX) Совета по торговле и развитию.

3/ A/34/443.

4/ General Agreement Tariffs and Trade, The Tokyo Round of Multilateral Trade Negotiations: Report by the Director-General of GATT (Sales No. GATT/1979-3).

/...

4. отмечает с особой озабоченностью, что переговоры, направленные на создание улучшенных правовых рамок для ведения международной торговли, в большей степени отвечающих нуждам и чаяниям развивающихся стран, дали разочаровывающие результаты;

5. подтверждает, что интересы и права развивающихся стран должны в полной мере гарантироваться и охраняться в процессе претворения в жизнь результатов многосторонних торговых переговоров;

6. настоятельно призывает к тому, чтобы переговоры о кодексе гарантий были в скорейшем времени завершены, с тем чтобы предусмотреть более широкую дисциплину и справедливые и недискриминационные нормы для использования гарантийных мер, для того чтобы содействовать в значительной степени устранению основной озабоченности развивающихся стран и дать этим странам возможность разделять результаты многосторонних переговоров на справделивой основе;

7. вновь подтверждает необходимость ведения переговоров на систематической основе с целью ликвидации количественных ограничений и других нетарифных, а также тарифных барьеров против экспорта развивающихся стран и до тех пор, пока не будут достигнуты цели и обязательства, принятые в Токийской декларации, включащие, среди прочего, необходимость в преференциальном и особом режиме в пользу развивающихся стран и четкое признание принципа невзаимности;

8. просит Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию подготовить в соответствии с решением 132 (У) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию исчерпывающий доклад о результатах многосторонних торговых переговоров в свете целей и обязательств, предусмотренных в Токийской декларации, с уделением особого внимания тем секторам, в которых полученные результаты не в полной мере отвечают интересам и озабоченности развивающихся стран, с тем чтобы представить его Совету по торговле и развитию на его двадцатой сессии с целью проведения глобальной оценки таких переговоров и с целью определения возможных направлений мер для достижения целей, преследуемых развивающимися странами в этих переговорах;

9. рекомендует, чтобы были выделены ассигнования, для того чтобы дать возможность Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию предоставить необходимую техническую помощь с целью оказания развивающимся странам помощи в извлечении полной выгоды из результатов многосторонних торговых переговоров и продолжать эффективно проводить такие переговоры по просьбе этих стран и в этой связи предлагает Программе развития Организации Объединенных Наций положительно рассматривать просьбы об оказании помощи в этой области, включая региональные и межрегиональные проекты.